

حيات

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یاشده کی داڭره

استانبول بوروسى :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده رسلی برشقه
اداره خانمسی داخلده کی داڭره
تلفون : ۳۶۰۷

نومرسی هر برده ۱۰ غروردر .

سنه لکی پوسته ایله ه لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ه دولار) .

ایونه واغلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزیدر .

هیانه دایما هیانه... دایما راهلر هرور حیات قاتلم...!

نجه -

۱ نجی جلد

آنقره ، ۶ کانون ثانی ، ۱۹۲۷

صافی : ۶

یکی منه

انقلاب دیر محمد لرله دولو بر سنبی راهلر آرقامزده بر اقدرد ، « حیات » یکی بیلی محترم قارلمزده تبریک ایدرکن
۱۹۲۷ سنه نیک علم و صنعت دایر سنده ده مملکت ایچونه فیضلر کتیرد سنی نمئی ایدر .

مصاحبه

قوتلی منور زمره نصیل یتیشیر

هر اجتماعی انقلاب بر طاقم باغلی قیرار ،
فعالیت و دوشونجه ایچون کنیش بر ساحه یار ایتیر ،
بو ساحه ایچنده بوتون امکاملری تحقق ایتدیرمک
یتیشه جک کنج نسللره عاڭد بروطفه اولور .
تورک بویوک انقلابنک فیض و نمره سندن مملکتی
تماماً استفاده ایتدیرمکده بو کونکی عرفان
مؤسسه لریمزدن یتیشه جک منور زمره نیک ایشی
اولا جقدر . اونک ایچوندرکه استقبالک منور
زمره سنی اک ای بر صورتده حاضر لامق بو کونک
چوق مهم بر معارف مسئله سیدر .

تورک انقلابی قارشیدنده ارتجاع تهلکه سی
یوقدر . بوقادار روحاً دیکشمش بر مملکتک
ماضیه رجوع ایتمه سی ممکن دکدر . اصل
تهلکه یکی یتیشه جک نسلک انقلابک آجدیفی
یولده قوتله ، سرعتله یورویه مه مارنده ، مملکتی
مدنیت ساحه سنده اک یوکسک مرتبه یه چیقارا .
مامه سنده در . بو تهلکه نیک اوکنی آلمق ایچون
منور زمره یتیشدیره جک اولان عرفان مؤسسه .
لریمزک معناً چوق قوتلی اولماسی اقتضا ایدر .

اولمایان ، بر مفکوره اوغرندمه شدید بر
فعالیت قابلیتته مالک بولونمایان منور بر زمره
تورکیه کی هر ساحه ده یکی ابداعلره محاج
بر مملکتده وظیفه سنی یاپاماز . ذاتاً اجتماعی برغایه
معطوف اولمایان تربیه و تلقینک نه قیمتی واردرد ؟
شو حالده عرفان مؤسسه لریمز بوتون قوتلری
اجتماعی برغایه اوغرندمه صرف ایدمه بیله جک کنجلر
یتیشدیرمک مجبوردر . بوغایه یی انقلاب چیز مشدر :
تورک ملتکی هر ساحه ده اک یوکسک سویه یه
چیقارمق ؛ غرب مدنیتی ایچنده اک مرفه ،
مادی و معنوی قدرت اعتباریله اک مجهز برحاله
کتیرمک . . . منور زمره نیک بوتون فعالیت
بوملی مفکوره اطرافنده طوپلانمق ایجاب ایدر .
ایشته متفکر و طنداش یتیشدیره جک اولان
مؤسسه لریمزک تربیه ده استهداف ایلیمه جکی غایه . .
فقط بو کافی دکدر . قوتلی بر منور زمره
یتیشمه سی ایچون دونه نظر آتدیرس سیسته منده ده
اساسی بر تبدل لازمدر : بو تبدلک اک مهم
اساسی کنجلرده مشاهده ، اک کنیش معناد ،
تجربه قابلیتتی^۱ آرتیرمقدر هر کس اطرافنده کی
اشیایه ، حادثاته باقار . فقط انحق معین علملرله
تجهیز ایدیلن دماغلرده مشاهده قابلیتی حاصل
اولابیلیر . هر هانکی درجه ده اولورسه اولسون
هر نوع تدریسک اک مهم هدفی اشیایه موجودانه ،
حیاتی حادثلره قارشیه مشاهده قابلیتتی آرتیرمق

بوقوتی بالخاصه معلملریمزک انقلاب مفکوره سنی
کنج روحلره تلقین قابلیتنده و تدریس و تربیه
سیسته منده آرامغه مجبوردر . انقلاب قیصه بر زمانده
تورک ملتکی اک یوکسک مدنی سویه یه چیقارمق
مفکوره سنی روحلره آشیلامشدر . زمره ده
یوکسک ملی بر فعالیت کورورسه کز همان هپسنک
محركی بو مفکوره در . معلملر بوایده آلک هیجانی
کنجلره قوتله تلقین ایدمه بیلیملیرلر . کنجلر ده
مکتب صیرالرنده تورک ملتک هیچ بر ساحه ده دیکر
ملتلردن اشاعی موقعده قالماسنه تحمل ایدمه مه یه جک
وجهله یتیشدیریللی ، اولنره مادی و معنوی قوتلری
بو یوکسک املک حصوله حصر ایتیمک هیجانی
آشیلمالیدر .

مشروطیتک ایلک سنه لرنده تربیه مسئله لرله
اشتغال ایدنلر تربیه و تحصیلک هدف و غایه سی کی
اک اساسی مسئله یی بر اقللر ، یا خود تماماً مجرد
بر فکری ، تربیه نیک اک اساسی محوری کی
کوستر مشلدر . بو ذاتلره کوره تربیه چوققلرده
و کنجلرده « انسانی ملکه لریک متناسباً انکشافه
خدمت ایتمکدر » . . . فقط بوانکشاف نه ایچون ؟
کنجلر تربیه و تحصیل ایلله اکتساب ایلیمه جکلری
قوتی برغایه اوغرندمه قوللانمق بیلیمد کدن صورکرا
اونلرک بیلکیلرندن نه فائده حاصل اولابیلیر ؟
بویله بر غایه نیک هیجانی^۲ دویمایانلرده شدتلی
فعالیت اولاماز . قوتلی بر حیاته صاحب

اینگه سی حالنده استانبول بوموادك شرقه محل توری
اولی ممتازیتی محافظه ایده جك و بویخصوصه کی اهمیت
جو غله جقدر .

معدن کوموری ایچون ده عینی شی سولنه بیلیر .
قره دکز سفرلنده استانبول طبیعی بر اوغراق
محیدر . سفائن کومور و صولرینی اك قولای
بر صورتده بوراده تجدید ایدیه بیلیر . اجنبی واپورلر
برجوی انکلیز کوموری یاقی اعتبارنده در . بوراده
آجیله جق ترتیباتی مکمل ، واپورلرک دوغرون
دوغرویه یا فاشه سینه صالح وکیجه کوندوز کومور
آلما سینه مساعد اوله جق ده پورلر ، هیچ شبهه سز
مملکتک ترانسیت تجارتی خصوصنده ، وقعی یوکسسته جك
وعینی زمانده کندی کومورلریمزك ده صایتینی
فضله لاشدیره جقدر .

یالکز بوکی اشیا ایچین دکل دیگر بر جوق
مواد ایچون ده استانبول انترپو محلی اوله بیلیر . از جمله
اوتوموبیلجک بونلردن بریدر . آمریقا صائدینی
اوتوموبیلک داغما محللرینه پارچه حالنده سوق ایدر ؛
صوکره بونلر وارد قلی محله قورولوب تسلیم ایدیلیر .
امریقاتک اوروپا ده متعدد قوروله دستکاهلری
واردر ، سپارشلر بورلر ویرلک ممکندر . کچلر ده
بیوک بر امریقا شرکتی بوبوله بر مؤسسه وجوده
کتیرمک اوزره مملکتزده تدقیقاده بولونقمده ایدی .
سربست بر منطقه ده ، کمرک رسوم تحدیداتی
موجود اولیان بریده ، بومؤسسه نك آجیلده سینه مملکته
هر صورتده فائده مند اولما سینه هیچ بر مانع یوقدر .
سربست انترپولر یالکز خارجدن کلن مواد
ابتدائیله ایل عمل اوله جق مواد حقدن دکل توتون
وبالفجلیق کی داخله بعضی تحدیداته تابع طوتولان
صنایع ایچون دخی مفید اوله بیلیر . عمومی بر سربست
آنتروپو محلی وجود بولدینی تقدیرده کندی توتونلریمزك
داخله تصنیف ایدیلرک خارجه اوصورتله سوق امکانی
آرتار . ترسته ، شرق توتونلرینی آنتروپولنده تصنیف
صورتیه مهم پرواردات تأمین ایتکده در . سربست منطقه
داخلنده احداث اولنا جق طوزلامه محللری واسطه سیله
وبالق رسومندن معافیت تأمین ایدلک صورتیه طوزلوبالق
اخراجاتی توسیع ایتک ممکن اولور .

خلاصه مملکتده وجود بوله جق بر سربست منطقه نك
بو صایدیغمز و صایه مدیغمز بر جوق تجارت شعبانه
بیوک فائده لری دوقونه بیلیر . اکن بونك
درجه سنی اعظام ایدوب بوسایه ده سربست منطقه ده
بیوک فابریقلر وجوده کله بیله جکی طنه قایلما مالیدر .
مواد ابتدائیله سی خارجه اولان صنایع بزم مملکتزك
کوستره جکمز تسهیلاتک حد اعظمی سیله بیله کلوب بزم
مملکتز کی فابریقه احداثی خصوصنده پك جوق مواتی
اولان بر مملکتده بر اشزلر . مواد ابتدائیله سی داخله
اولان صنایعده ایسه فابریقلری داغما سربست
منطقه یه نقل ایتک ممکن دکلدر . بوندن ماعدا
بعضی معافاتی داخله ده تأمین ایتک صورتیه
عینی ماصده وصول ممکندر . نه کیم تصویق صنایع
قانونی ده بو غایه لری استهداف ایتکده در .

ترانسیت تجارتندن تأمین ایدیه جکمز استفاده نك
درجه سی بوسورتله معلوم اولدقن صوکره شیمدی

ایرانك بزدن مانیفاتوره اشیا سی جلب ایتدیکی ده
اولور . بو حرکتی ممکن اولدینی قدر توسیع ایتک
مجبوریتنده یز ، قومشو وقاردهش ایران بو معاملاتی
ترجیحاً بزمه یا بق ایتسه مملکه برابر دیگر مملکتلرک
رقابتی بومهم شعبه تجارتک اهمیت مملکتزده کیتدکجه
آزالتقده در . بر زمان شمال و طربزون بولیه استانبولدن
اوروپا یه کیدن خالیرک مهم بر قسمی شیمدی
بندر بوشیر طریقله لوندردن توزیع ایدلکده
انکلیز واپورلری ، انکلیز بانقه لری بویخصوصه بزم
کوستره مدیکمز تسهیلاتی ارائه ایله مکده در . کرچه
بکون حکومت بو خالیر حقدن بر طرفدن قبول موقت
معامله سنی تطبیق ایتکده و دیگر طرفدن ایسته ین
تجاری ۱۲ مثل تعرفه یزینه بر مثل تعرفه ایله ادخالده
سربست بر ایتقده ایسه ده قبول موقت معامله سی
مراسم اعتباریه صوکره درجه صیقیتیلی اولدقن ماعدا
اموالی تا انجیرلره ، بدی قوله لاوارلرینه ، قدر سوق
وتکرار کمرکه اخراج کی اولدقجه مهم مصرفلری ده
مستلزمدر . بوشعبه تجارتی الیزدن قاجیر مامق ایچون
بر طرفدن طربزوندن خالیرلری اصغری تعرفه ایله نقل
ایتک دیگر طرفدن بونلرک بانقه لره قولایقله قره دی
بولما سنی تأمین چالیشق وعینی زمانده خالیرک مملکتده
ممکن اولدینی قدر آزمصرفله کیروب چیقمه سنی ممکن
قیله جق سربست و ساحله یاقین ده بو محللری بولق
لازمدر . سربست ده پورلرک ایلک خدمتی بواوله جقدر .
روسیه ایله اولان مناسباتده ده استانبول دها بر مدت
بو یوک بر متوسط طولی ایغایه مساعد بر موقده در . اوروپا
بو کون روسیه ایله مناسباتی توسیع ایتک ایسته مکده در .
اوده سا وسیواستوپول کی لیانلر ده بزم دها ووزون
مدت ایچون خاطریمزه کتیرله سی جائز اولیان بو یوک
تأسیسات ، مکمل آنتروپولر موجوده ده بولشه ویک
روسیه آوروپا یه کافی درجه ده براءتاد تلقین ایتدیکندن
دولایی ارباب تجارت بورایه سوق اوله جق امتعه یی
دها مناسب بر کذرگاهده ده بوایتکی ترجیح ایتکده در .
بواعتبار ایله استانبوله کوستره جکی تسهیلات نسبتده
بونجارت حرکاتندن استفاده ایله بیلیر .

بالقان مملکتلرینه سوق اوله جق امتعه دن ده بر درجه یه
قدر استفاده ایتک ممکندر . چونکه بو کون آوروپا و بالخاصه
امریقا تجارتی تنظیم ایتک ایچون ده بو محللرینه
محتاجدر . ماللر بوده پورله اکثریا حقیقی استهلاک محلی
معلوم اولفسزین سوق ایدیلیر . شکر ، قهوه ، اون
مانیفاتوره بو یوک استهلاکی اولان اشیا حقدن بواصول
اولدقجه متعمدر . کوستره جک تسهیلات نسبتده
بیوک تجارت مملکتلری شرق ده پورلرینی استانبوله
تأسیسه فائده بولورلر .

بونلردن بالخاصه برایکی ماده واردرک پك مهمدر
بونلرده پترول بترین کی مواد مشتله ایله معدن
کوموریدر . آمریقا بو کون مواد مشتله صائق
خصوصنده روسیه نك و رومانیا نك رقییدر . بواعتبار
ایلل شرقده بهمه حال بیوک مواد مشتله انترپولری
بولندیرمق ضرورتنده در . دیگر مملکتلر ، بالخاصه
یونانستان بویخصوصه پترول تروستنه قوریا بقده درلر .
مراسم رسومیه بسیطلشدیرلسی آنتروپو اجرتنك
آزالماسی تحمیل و تخلیه مصارفنك حد اصغری یه

غایت سطحی ، واعتراف ایدرز پك غندی ، بر حسابله
بولدیغمز ، بو یوکرمی میلیون لیرایی ، بر قاق یوکرمی
میلیون لیرا جوارینه جیقارمق و بو فعالیت اقتصادی دن
مملکته مهم بر حصه تمتع آیرمقددر .

عجا استانبولک ترانسیت تجارتی نه درجه توسعه
مستعددر ؟ بوده اولکیدی قدر مهم بر نقطه در .
مسئله یه بو نقطه نظر دن باقیلیم ، آتیده سولیه جکمز
کی بویخصوصه اوکزده اولدقجه مهم بر تراید ساحه سی
موجود اولدینی ناقابل انکار اولقله برابر ، استانبولک
موقعا بیوک ترانسیت لیانلری کی بروضعت تجارتیه یه
مالک اولمادیغنی اول امرده قبول ایتک اقتضا ایدر .
استانبول جنوه ، مارسلیا ، هولاندا ، آنوه رس ،
هامبورغ کی بیوک تجارت کذرگاهلری اوزرنده
دکلدر . ژاپونیا ، چین ، هندستان کی مواد
ابتدائیله مملکتلرینه ترانسیت محلی خدمتی کوره من .
قرون وسطاده اولدینی کی هینترلاندی بر طرفدن
آسیانک و دیگر طرفدن اوروپانک مهم بر قسمته
شامل اولدقن ماعدا ، بالقان حربندن حتی حرب
عمومیدن اولکی هینترلاندده مالک دکلدر . بر زمان
آشاییدن سوریه و الجزیره بوقاریدن بالقانلر ، شبهه سز
تجارت داخله شکلنده ، محتاج اولدقلری امتعه نك
بر جوغنی استانبولدن تدارک ایدرلردی . بو کون
بوضعت تبدل ایتشددر . بو مملکتلرک هیچ بر یی
استانبوله ده بو محلی صورتیه مراجعت ایتمه مکده در
و کندی لیانلرینی امال ایتکسزین بونی یا پامازلر .
صایدیغمز بیوک ترانسیت لیانلری عینی زمانده بیوک
بر استهلاک مرکزی اولدقن ماعدا کیرلرنده داغما
کنیش بر هینترلاندده مالکدرلرک بو اوصافی بزم
استانبوله کوره میوزر . سربست لیان یالکز بر
تشکیلات و ترتیبات مسئله سی دکلدر . بر لیانده سربست
منطقه احداثی ایچین عینی زمانده اونك مخرجلرینی
وهینترلاندلرینی ده تدقیق ایتک اقتضا ایدر .

لکن بو مطالعات ایلل استانبولک ترانسیت
نقطه نظرندن هیچ بر اهمیت اولمادیغنی ادعا سنده
بولونمایورز . بالعمکس استانبول بعضی اشیا ایچون
جوق مکمل و طبیعی بر ده بو محیدر . استانبولک
ترانسیت ده بوسی رولنی کوره جکی مملکتلر بر طرفدن
ایران دیگر طرفدن روسیه و بالقان مملکتلریدر . بوندن
ماعدا استانبول قره دکز سفرلرینی یابان بون واپورلر
ایچون اك طبیعی اك مکمل احراقیه ، صو و قومپانیا
مرکزیدر . بو ترانسیتلردن استفاده ایتک صورتیه
استانبوله تجارت ساحه سنده اولدقجه بیوک بر موقع
قزاندیرمق ممکندر .

ایرانله اولان مناسباتزده اول امرده خاطرله
ایران خالیرلری ترانسیتی کلیر . استانبول ، پك اسکی
بر زماندن بری ایرانك خالی ترانسیت مرکزیدر . بورایه
کلن خالیرلرک پك آز قسمی داخله استهلاک ایدیلیر .
بونلر هپ اوروپا و آمریقایه سوق ایچون کلن
ماللردر . خالیرلر بوراده یکیدن تصنیف و تعمیر
ایدیلیر ، بیقانیر ، اسکیتمه معامله سینه وسائر یه تابع
طوتولور ، یکیدن دنك حالته کتیریلیر . بویوزدن مملکتده
سنوی هر حالده ۶-۵ میلیون لیرادن آشای اولیان
بر حرکت اقتصادی تولد ایدر . بو مناسبتله بعضی کره



ملتجیلک و تاریخ

دوره سدن : ۹ ایلک کانون ۱۹۲۶

أهمیتی علم شخصیتلرنده بيله کندیسنی جوق دفعه حس استدیرهن خطالی بر تلقی ؛ ملتجیلک موضوعی حقنده آچیق بر فکر صاحبی اولمق ایستیه نلری بوبوک مشكللر قارشینده براقیر . بوده ملتجیلک موضوعنك شیمدی به قادر اساسلی ومثبت بر صورتده تدقیق ایدیلیمش اولماسندن ایلهری کلیر . جوق دفعه اولیه طن ایدیلورکه : ملتجیلک ؛ بر ملتک اقلقار اقلق ومجهول عصرلره قدر اوزانان تاریخی دیمکدر . بو تاریخ ؛ نه قادر تدقیق ایدیلیرسه ، منقبه لری نه قادر زه نکیلشه سیرسه بزم « ملتجیلک » تلقیمز او قادر داهاسا غلاملاشمش اولور . ملتجیلگی ، تاریخ تدقیقاتی طرزنده آکلامق ، « واقعه » نك بوتون ماهیتنی جوق یا کلش بر طرزده تفسیر ایتک دیمکدر . هینچ شبهه سز ، تاریخ ؛ بزه « ملتجیلک » موضوعنك مناقشه سنده ، انکشاف طرزینك تحلیلنده اهمیتلی صورتده یارديم ایده بیلیر . فاقاط بزه ، مشاهدله رمزی قولایلاشدیران وشقه لرله ، باشلی باشنه بر موضوع تشکیل ایدهن مستقل واقعه لری بری برندن آیرمق مجبوریتنده بزم . بزم جوق دنه ، واقعه لری مناقشه ایدرکن ، واقعه لرله بابانجی تدقیق وتحلیل طرزلرینك تأثیری آلتنده قالیوروز . آوروپانك اجتماعی و فلسفی اثرلرینه کوز گزدردیکنمز وقت عینی تأثیرلره شاهد اولوروز . ریاضیات وطبیعیات مه نودلرینی فلسفه به ، اجتماعیه تطبیقه چالیشانلر ، معظم اثرلر یازانلر آزده کیلدر : اوسوالد ، ماخ الخ . . . کبی . « ملتجیلک » ه عائد تدقیقلرده بو تأثیردن قورتولامامشدر . شاعر ، بونی قارائلق بر ماضی ، ترنم ایدیلهن بر تاریخ طرزنده آکلور . مورخ ؛ « ملتجیلک » ده تمادی ایدهن بر تاریخ دن باشقابرشی کورمیور . روماننیک بدیعیانجیلر ، بوس بوتون باشقابر حیاتدن دوغان اُسکی بر کولتوردن استمداد ایدییور . خلاصه : بو کونکی حیاتک اهمیتلی بر واقعه سی ؛ رنکنی مختلف گوروشلره کوره ده کیشدیریور . بوتون بو مختلف کوروشلردن دوغان مناقشه آتارشینندن قورتولمق ایچین « ملتجیلک » ی باشلی باشنه بر « پروبلهم » طرزنده قبول ایتک مجبوریتی واردر . بزم کلهدن زیاده « واقعه » به اهمیت ویرمه لی بزم . کله لر ، دورلرینك ذهنیتی طاشیرلر . أفلاطونك « ایده آلیم » دن آکلادینی شيله آلمان ایده آلیمست مکتبنك تمثیل ایتدیکی تلقی آراسنده نه کنیش فرقلر واردر ! اورتا زمانده « کولتور » ه ویریلن معنا ایله بو کونکی « کولتور » تلقیسی بر برینه قطعاً بکزمه مز . « ملتجیلک » ی جانلی بر تلقی دیه قبول ایدهرسه ک اونو ماضیده آرامق قدر خطالی بر شی تصور ایدیلهمز . بزم ، اُک محافظه کارمؤسسه لری بيله اوزاق ماضیلره قادر جیقارامایز . بزم ، بو خصوصده روما کلیسه سنی مثال اوله رق کوسته ره بیلیرز . ایلک

خرستیانقدن بو کونکی روما کلیسه سنده نه قالمشدر ! فاقاط تاریخ ، هر وقت مشكل بر وبله ملردن قورتولمق ایچین جوق اویغون بر واسطه در . قارائقلرده بوروبه نلر ، دونوق باریلتیلره جوق بوبوک اهمیت ویره بیلیر . حیات ؛ تاریخك کوروب سه زده به جکی بر شیدر . قالفانلی ، مزراقلی بر ملتک تاریخی ، بوندن ، جوق باشقا بر شی اولان ، جوق باشقا ضرورتلردن الهام آلان شانی بر حیاتی احاطه ایدهمز . فاقاط بزم ، بوکا رغماً ملتجیلگی تاریخ طرزنده آکلایان تلقینك آوروپا ملتلرنده حاکم اولدوغنی کوروپوروز . بو ده زیاده فرقه رنکنی طاشیان بر ملتجیلکدر . هینچ شبهه سز بو تلقیلر ، تام معناسیله محافظه کار تلقیلردر . بر ملت ایستهرسه سزار رؤیاسیله مرست اولسون ، ایستهرسه مقدس روما خیالی طاشیسن ، ایستهرسه فرناندو قورتوز روحنی یاشانمایه چالیشسن ، بینه بوتون بو محافظه کار تلقینك آرقاسنده تاریخله سوسله نمنش یاشایان ملی اشتیاقلردن باشقا بر شی یوقدر .

فاقاط بزم بو کون بوس بوتون باشقابر عصرده یاشیوروز . ماضیده بر دولت اشتیاق اولایله ن شیلر ، بو کون بکی وضعیتلرک سرت کولکله لری قارشینده نهایت تهلکه لی بر رؤیا ماهیتنده قالمق مجبوریتنده در . وضوح ، هر حالده قارائلقدن ایدیر . چونکه : تاریخك جانسز قارائلقیله سوسله نمنش بر « ملتجیلک » تلقیسی ، ایستهرسه اشتیاقلرینك عصرلرینی حیاتدن آلسین ، بزم یارائجی فعالیتمز ایچین مساعد بر عامل تلقی ایدیلهمز . ملتجیلک ، تاریخك معین بر دورنده کندیسنی حس استدیرمشدر . بزم ، بوراده داهای زیاده مثبت بر شکل آلدینی زمانلری ده سوبله به بیلیرز : بوبوک فرانسیز اختلالی . . . داهای اولکی دورلرده ملتجیلک فعال ایزلرینه تصادف ایدیلهمز . اوندن ایلکی دورلری بزم ، ملتجیلک دورلری فرض ایدهمز . فاقاط بزم ، ملتجیلگی ، تاریخك عمومی بر تمادبسی طرزنده قبول ایتدیکنمز وقت بوتون دورلری بر برندن آیران خصوصیتلری بر برینه قاریشدرمش اولوبوروز . طبیعی بوبله بر « قاریشدریش » ک نتیجه سی ده « ملی کولتور » بروبله منک تمامیه آکلایلماز بر شکل آلاسنه سببیت ویریر . « ملتجیلک » اُک قارائلق عصرلره قادر اوزانان بر تاریخ اولدقدنصکره « ملی کولتور » ده بوندن باشقا بر شی اولابیلیرمی ؟ فاقاط بوبله بر تلقی ؛ بزم بوتون حیاتلره اُک صمیمی مناسبتلرینی قایب ایتش دیمکدر . بزم ، بوبله بر ملتجیلک تلقیسنه « روماننیک ملتجیلک » اسمنی ویریبوروز . آوروپاده گندیسنی ایلک اوکجه معین شخصیتلرده حس استدیرهن ملتجیلک ده « روماننیک » دی و روماننیک ادبیاتنك بو خصوصده اهمیتلی بر تأثیری اولدی . فاقاط بزم ، « ملتجیلک » تاقیمسنك انکشافنی تعقیب ایدرکن ، موقت بر انکشاف دوره سنی « واقعه » اوله رق قبول ایتمه ک مجبوریتنده بزم . تاریخ ، بوتون بر ملته عائد مشترک خاطرلره دولو اولابیلیر . فاقاط خاطرلره واقعه لر آراسنده جوق بوبوک فرقلر واردر . ایشته بزم هر شیدن اول بونی اونو تماملی بزم . یارائجی فعالیتلری تاریخدن ده کیل حیاتدن بکله مه لی بزم .

سربست منطقه تأسیسی ایچون اختیاری اقتضایدن مصرفک مقدارینی آراشدیرهره جق اولورساق ، بوتأسیدک بک بهالی برشی اولدوغنی کوروپوروز . مستقل ، هر درلو تربیاتی حائز واپورلرک دوغروندن دوغروبه یاناشه . بيلمه سته مساعد ، وینچلره مجهز ، مکمل آنتروپولره مالک بر لیان ساحه سی باقی اوله قولای برشی دکلدر . بوبله بر منطقه ایچون مشروطیتدن بری جوق دوشونولمش ، چکمه کولنده ویا یدی قوله جهتلرنده وجوده کتیر بیله چک بر لیانک نه به مال اوله جنی حقنده بعض حسابلری بیلیمشدی . اوزمان تشکیل اولنان قومیدییون بونک ایچون اصغری ۳۰۰ میلیون آلتون فرائق صرفی لازم کلدیکی نتیجه سته وارمشدی . بو سرمایه بو کونکی باره ایله هر حالده یوزمیلدون لیرادن آشنای دکلدر . بناء عایه وضعیت حاضرده بوبله مستقل ومکمل بر لیان وجوده کتیرمکی دوشونه میز . اجنیلرک دیگر مکمل لیانلری بر اقوب بزه کله سی ایچون آنجیق بوبله بر لیانه احتیاج واردر . بونی باه جق بر مثبت بولانک حال حاضرده امکانی اولدقدن ماعدا هامبورغ لیانی کبی بر لیانک بيله هنوز انشآت سرمایه سته حد کفایه ده بر فائز ویرمیدیکی دوشونیه چک اولورسه بونک زمان حاضر ایچون مستحیل برشی اولدوغنی قولایلقله آکلایشیلیر . حکومت بودجه سندن ، بوایش ایچون ، بزی تضییق ایدن بونجه احتیاجات قارشوسنده ، میلیونلره بالغ اوله جق بر فدا کارلق بکله مک ایسه نه جائز ونه ده ممکندر .

بو وضعیت قارشوسنده یا بيله جق شی مطالباتمزی ده متواضع طومق ، سربست منطقه دن زیاده سربست آنتروپو فکرینه تمایل ایلهمکدن عبارتدر . بو کونکی موجود لیان ایچنده بر آنتروپو محلی تقریق ایدهرک تجارت ایچون بوراسنی ترانسیت ده بوسی اتخاذ ایتک ، بو محلی ممکن اولدوغنی قدر وینچ و سائر تربیات ایله تمهیز ایلهمک ، بو خصوصده واپورلرک دوغروندن دوغروبه یاناشه بيله جکی بر ساحه یی انتخاب ایتک ، ونهایت بونک اداره سنی بر شرکته ویا خود بلدییه تجارت لیان و اداره لرندن مرکب مستقل بر قوتک الله ویرمک ، وعینی زمانده بو محله خصوصی تشبثات ایچون ده برسانه بولونمنه اعتنا ایتک لازمدر . بوندن ماعدا مواد مشتله و محروقات ایچون ده آیری بر طاقم تأسیسات وجوده کتیرمک ، ده دوغروبوسی موجودلری بر درجه به قدر اصلاح ایتک اقتضا ایدر . مسئله بوبله بسط بر شکل ارجاع ایدیلنجه بر قاچ میلیون لیراتی بر مصرفک بو مقصدی تأمین ایدیه بيلمه سی ممکندر . لکن بورالرده رسوماتک نظامات وقوانین عمومیه سی دکل ، خصوصی بر طاقم مساعدات تطبیق ایدلک ، مراسم رسومیه حد اصغری به ایدیرلک ، وتحمیل تخلیه مساعیسی صوک درجه منظم بر حاله ارجاع اولتمق واجبه دندر . بو متواضع تشکیلات استانبولک شیمدیکی حالده توسل ایده جکی یکانه اصلاحات یولیدر . بو پروگرامک حقیقه تطبیق ده استانبول ترانسیت تجارتنه بک جوق شیلر قزاندیره بیلیر . خیال دکل حقیقت پشنده قوشمالی بزم .

ابراهیم فاضل

استانبول دارالفنونی اقتصاد مدرسی